

Beruházási igazgatóság/ Direcția investiții

Tevékenységi beszámoló 2011
Raport de activitate 2011



Hargita Megye Tanácsa

RO - 530140 Csíkszereda, Szabadság tér 5. szám
Tel.: +4-0266-207700, Fax: +4-0266-207703
info@hargitamegye.ro, www.hargitamegye.ro

Consiliul Județean Harghita

RO - 530140 Miercurea Ciuc, Piața Libertății nr. 5
Tel.: +4-0266-207700, Fax: +4-0266-207703
info@judetulharghita.ro, www.judetulharghita.ro

HARGITA MEGYE INTEGRÁLT HULLADÉKGAZDÁLKODÁSI RENDSZERE/ SISTEM INTEGRAT DE MANAGEMENT AL DEȘEURILOR ÎN JUDEȚUL HARGHITA

- a régi városi hulladéklerakók bezárása: Csíkszereda, Gyergyószentmiklós, Maroshévíz, Tusnádfürdő, Balánbánya, Borszék, Székelykeresztúr, Szentegyháza.
- hulladékudvarok létrehozása minden 5000 lakos feletti városban
- átrakodóállomások kiépítése Csíkszeredában és Korondon
- a közösségi normáknak megfelelő hulladéklerakó központ építése Gyergyóremetén.
- închiderea depozitelor de deșeuri urbane neconforme: Miercurea Ciuc, Gheorgheni, Toplița, Băile Tușnad, Bălan, Borsec, Cristuru Secuiesc, Vlăhița;
- construirea punctelor de colectare, în orașele cu peste 5000 de locuitori;
- realizarea stațiilor de transfer, în Miercurea Ciuc și Corund;
- centru de management integrat al deșeurilor în comuna Remetea.

- A technikai-gazdasági dokumentáció elkészítésével kapcsolatos szerződést megkötöttük 2010-ben. A tervezési szolgáltatás költségeit Hargita Megye Tanácsa saját költségvetéséből fedezi. Elkészült a megvalósíthatósági tanulmány, a költség-haszonelemzés, az intézményesítési elemzés, valamint folyamatban van a környezetvédelmi engedélyeztetés. A környezetvédelmi engedélyeztetési folyamaton belül befejeztük a környezetvédelmi hatástanulmány közvitáját.
- A fost încheiat contractul pentru elaborarea documentației tehnico-economice necesare depunerii aplicației de finanțare (Studiu de fezabilitate, Analiza Cost-Beneficiu, Analiza instituțională, Evaluarea impactului asupra mediului) în cadrul POS Mediu 2007-2013. Consiliul Județean Harghita finanțează elaborarea Aplicației de finanțare din resurse financiare proprii. A fost demarată procedura pentru Evaluarea impactului asupra mediului. În cadrul acesteia a fost finalizată dezbaterea publică a Raportului asupra studiului de impact.

AZ IVÓVÍZ- ÉS SZENNYVÍZHÁLÓZATOK BŐVÍTÉSE ÉS KORSZERŰSÍTÉSE HARGITA MEGYÉBEN/ EXTINDEREA ȘI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APĂ ȘI APĂ UZATĂ ÎN JUDEȚUL HARGHITA

- Elkészült a projekt mesterterve és megvalósíthatósági tanulmánya.
- A Hargita megyei pályázat összértéke 70,205 millió euró, a Környezetvédelmi Minisztérium által elfogadott prioritáslista szerint.
- A Hargita Víz Közösségközi Fejlesztési Társulás bejegyzése 2008. november 4-én.
- A fost finalizat Master Planul și Studiul de fezabilitate pentru proiectul regional.
- Valoarea totală a proiectului este 70,205 milioane de euro, conform listei prioritare de investiții, aprobate de către Ministerul Mediului și Pădurilor.
- În data de 4 noiembrie 2008 s-a înregistrat Asociația de Dezvoltare Intercomunitară "Hargita Víz".

- Balánbánya kilépése a Hargita Viz Egyesületből a Megvalósíthatósági tanulmány módosítását vonta maga után, valamint a gazdasági számítások felújítását, ami jelentősen hátráltatja a finanszírozási kérelem leadását.
- A Környezetvédelmi Minisztérium, a Környezetvédelmi Irányító Hatóság által jóváhagyta a módosításokat és 2011 november 16-án hivatalosan elküldte az Európai Bizottsághoz, felmérés és jóváhagyás céljából.
- Következik a finanszírozási szerződés aláírása.
- Orașul Bălan se retrage din Asociația de Dezvoltare Intercomunitară "Hargita Viz" și renunță la investițiile preconizate în proiect, astfel este necesar modificarea Studiului de fezabilitate, ceea ce împiedică depunerea proiectului la Comisia Europeană pentru aprobare.
- Ministerul Mediului și Pădurilor, prin Autoritatea de Management pentru POS Mediu a aprobat modificările și, în data de 16 noiembrie 2011, a trimis proiectul Comisiei Europene spre evaluare și aprobare.
- Urmează semnarea contractului de finanțare.

A CSÍKSZEREDAI MEGYEI SÜRGŐSSÉGI KÓRHÁZ INTEGRÁLT JÁRÓBETEG-RENDELŐINEK FELÚJÍTÁSA, KORSZERŰSÍTÉSE ÉS FELSZERELÉSE/ REABILITAREA, REAMENAJAREA, MODERNIZAREA ȘI DOTAREA AMBULATORIULUI INTEGRAT AL SPITALULUI JUDEȚEAN DE URGENȚĂ MIERCUREA CIUC

- A projekt célja a Csíkszeredai Megyei Sürgősségi Kórház 14 járóbeteg-rendelőjének felújítása és korszerű orvosi felszerelések beszerzése a ROP 3.1. tengelyének támogatásával.
- Proiectul are drept scop reabilitarea și dotarea cu echipamente medicale performante a 14 secții ambulatorii ale Spitalului Județean de Urgență, în cadrul axei 3.1. al POR.
- a pályázat összértéke/ valoarea proiectului: **6 664 481,32** lej/lei, amelyből/din care:
- Hargita Megye Tanácsának önrésze/
Contribuția Consiliului Județean Harghita: **208 830,83** lej/lei
- a vissza nem térítendő pályázott összérték/
asistență financiară nerambursabilă solicitată: **5 376 737,17** lej/lei
- áfa/TVA: **1 058 913, 32** lej/ lej
- a projekt megvalósítási ideje/durata implementării proiectului: **17 hónap/luni**
- a finanszírozási szerződés aláírásának időpontja/
data semnării contractului de finanțare: **2010. augusztus 3./3 august 2010.**



A projekt aktuális helyzete/Situația actuală a proiectului



- A munkálatok befejezése: 2011. szeptember 16-án
- Az orvosi műszerek, felszerelések, bútorzat, valamint az informatikai segédeszközök átadása és felszerelése 2011 decemberében.
- 2012. január 3. – a projekt befejezése

- Lucrările au fost terminate în data de 16.09.2011;
- Echipamentele medicale, mobilierul ambulatoriilor și echipamentele IT vor fi predate și instalate în luna decembrie 2011;
- 03 ianuarie 2012 finalizarea implementării proiectului.

A BORVIZEK ÚTJA PROJEKT

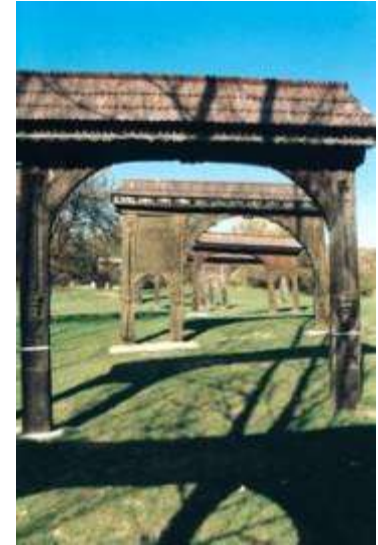
A projekt helyszínei/ Amplasamentele proiectului:

Hargita megye:

- Csíkszereda – Zsögödfürdő
- Székelyudvahely – Szejkefürdő
- Tusnádfürdő
- Borszék
- Szentegyháza – Homoródfürdő
- Gyergyóremete

Județul Harghita:

- Miercurea-Ciuc – Băile Jigodin
- Odorheiu Secuiesc – Băile Szejke
- Băile Tușnad
- Borsec
- Vlăhița – Băile Homorod
- Remetea



Finanszírozási alap/ Sursa de finanțare	Érték (euró)/ Valoare (euro)
Szerződött érték/Total valoare contractată	4 974 252,21
Állami költségvetés/Bugetul de Stat	794 388,08
Európai Bizottság/Comisia Europeană	2 383 164,23
Hargita Megye Tanácsa és a helyi önkormányzatok/Consiliul Județean Harghita și beneficiarii locali	1 796 699,90

Borszék/Borsec



Gyergyóremete/Remetea



Csíkszereda – Zsögödfürdő/ Miercurea-Ciuc – Băile Jigodin



Szentegyháza – Homoródfürdő/ Vlăhița – Băile Homorod



Székelyudvarhely – Szejkefürdő/ Odorheiu Secuiesc – Băile Szejke



Tusnádfürdő/ Băile Tușnad



**VILLAMOSÍTÁS HARGITA MEGYE VILLAMOS HÁLÓZATTAL NEM RENDELKEZŐ VAGY RÉSZBEN
NEM RENDELKEZŐ TELEPÜLÉSEIN
REALIZAREA INVESTIȚIILOR PRIVIND ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ A LOCALITĂȚILOR
NEELECTRIFICATE SAU PARȚIAL NEELECTRIFICATE DIN JUDEȚUL HARGHITA**

2010-ben elkezdett és 2011-ben átadott munkálatok:

- Gyergyótölgyes: Deákpataka villamos hálózatának bővítése, 49,7 ezer lej értékben – június 18.
- Csíkszentlélek: Hosszúaszó település villamosítása, 500 ezer lej értékben – június 21.
- Korond: Vadasmező tanya villamosítása, 334,5 ezer lej értékben – június 27.

Lucrări începute în anul 2010 și finalizate în anul 2011:

- Tulgheș: Extindere de rețele electrice, pârâul Diacului, în valoare de 49,7 mii lei – 18 iunie
- Leliceni: Electrificarea satului Hosasău, în valoare de 500 mii lei – 21 iunie
- Corund: Electrificarea cătunului Vadasmező, în valoare de 334,5 mii lei – 21 iunie.

2011-ben elkezdett és átadott munkálat:

- Zetelaka: Sikaszó település központi részének villamosítása, 743,8 ezer lej – december 9.
- Tölgyes: A villamosítás bővítése Deákpatakán 49,7 ezer lej értékben – június 18.
- Galócás: a Galócás község villamosítási munkálataira folyamatban van a közbeszerzési eljárás.

Lucrări începute și finalizate în anul 2011:

- Zetea: electrificarea centrului satului Șikasău, în valoare de 743,8 mii lei – 9 decembrie
- Tulgheș: Extindere de rețele electrice, pârâul Diacului, în valoare de 49,7 mii lei – 18 iunie
- Gălăuțaș: Pentru lucrarea Electrificarea Gălăuțaș este în curs procedură de achiziție publică.

FALUSI KIS VÍZ- ÉS CSATORNARENDSZEREK KIVITELEZÉSE REALIZAREA SISTEMELOR MICI DE APĂ ȘI CANALIZARE LA SATE

- A 2010-ben három településen elkezdett ivóvízrendszer-építést 2011-ben fejezték be. / Cele trei lucrări începute, în anul 2010, au fost finalizate și recepționate la terminarea lucrărilor în luna iunie 2011:
 - **Kénos** – Homoródszentmárton község/**Chinușu** – comuna Mărtiniș
 - **Firtosváralja** – Farkaslaka község/**Firtușu** – comuna Lupeni
 - **Firtosmartonos** – Szentábrahám község/**Firtănuș** – comuna Avrămești
- A munkálatok összértéke 466 377 lej./Valoarea totală acestor investiții este de 466.377 lei.

2011-ben Hargita Megye Tanácsa a saját költségvetésében előirányozott összegből a következő települések ivóvízrendszereinek kiépítését támogatja:

- **Ábránfalva** – Kányád község
- **Árvátfalva** – Felsőboldogfalva község
- **Firtosmartonos**, II. szakasz – Szentábrahám község
- **Mátisfalva** – Bögöz község
- **Énlaka** – Etéd község
- **Muzsna** – Székelyderzs község

A munkálatok összértéke 710 000 lej.

Prin Hotărârea Consiliului Județean Harghita nr. 115/2011 a fost aprobată realizarea alimentării cu apă a următoarelor localități:

- **Obrănești** – comuna Ulieș
- **Arvățeni** – comuna Feliceni
- **Firtănuș** – etapa II – comuna Avrămești
- **Mățișeni** – comuna Mugeni
- **Inlăceni** – comuna Atid
- **Mujna** – comuna Dârjiu

Valoarea totală acestor investiții este de 710.000 lei.

A MEGYEI TANÁCS SZÉKHELYÉNEK BERUHÁZÁSAI INVESTIȚII LA SEDIUL ADMINISTRATIV AL CONSILIULUI JUDEȚEAN HARGHITA

- elkészült az elektromos hálózat rehabilitációja
- folyamatban van a vízszigetelés felújításának tervezése és a földszinti kiállítóterem tervezése

- s-a finalizat reabilitarea instalațiilor electrice
- sunt în curs de elaborare proiectele pentru refacerea hidroizolației și pentru amenajarea unei galerii de artă și expoziții la parterul sediului administrativ.

EGÉSZSÉGÜGYI BERUHÁZÁSOK INVESTIȚII ÎN DOMENIUL SĂNĂTĂȚII

- elkészültek a megyei sürgősségi kórház bővítésének terveit, folyamatban van a kivitelezés leszerződése
- elkészült az orvosi lakásokhoz tartozó bekötőút a hozzá tartozó parkolókkal együtt
- folyamatban van a Fogászati Poliklinika belső átalakításának tervezése
- befejeződött a Petőfi utcai orvosi rendelő tartószerkezeti megerősítése
- s-a elaborat proiectul pentru „Reamenajarea și extinderea Spitalului Județean de Urgență Miercurea Ciuc” și este în curs de contractare execuția lucrărilor
- s-au finalizat lucrările de construcții la drumul de acces și parcare în jurul locuințelor de serviciu pentru medici
- sunt în curs de elaborare proiectele pentru „Reabilitarea și modernizarea Policlinicii Stomatologice”
- s-au finalizat lucrările de consolidare a structurii de rezistență și de modernizare la Dispensarul medical din str. Petőfi nr. 14

A Csinód felé vezető megyei út kövezése

Modernizare pe DJ 123 Cinod faza I – pietruire (proiectare și execuție), km 15+200 - 21+500

- Idén elkezdődött a csinódi útjavítás első fázisa, pontosabban a 6,3 km-es útszakasz kövezése.
- Jelen pillanatban alakítják az árkokat, hordják, terítik és hengerelik a ballasztot, a település központjában pedig feltöltötték a nagy kátyúkat. A kivitelező szerint idén meglesznek az árkok, beteszik a cementgyűrűket és ballasztot hordanak az elsimított útra. A törtkő-réteg valószínűleg csak tavasszal kerül rá az útra.
- În acest an s-a început modernizarea drumului județean DJ 123 Cinod faza I – pietruire
- În prezent se execută șanțurile aferente drumului, se realizează stratul de balast, iar gropile din centrul localității au fost reparate. Executantul garantează finalizarea acestor lucrări, iar startul de piatră spartă se va realiza în primăvara anului viitor.

